POZNAN UNIVERSITY OF TECHNOLOGY



Course name

EUROPEAN CREDIT TRANSFER AND ACCUMULATION SYSTEM (ECTS)

COURSE DESCRIPTION CARD - SYLLABUS

German [S1Bud1>JN1] Course Field of study Year/Semester **Civil Engineering** 1/2Area of study (specialization) Profile of study general academic Level of study Course offered in first-cycle Polish Form of study Requirements full-time elective Number of hours Lecture Laboratory classes Other (e.g. online) 0 n 0 Tutorials Projects/seminars 60 0 Number of credit points 4,00 Coordinators Lecturers mgr Ewa Kapałczyńska ewa.kapalczynska@put.poznan.pl

Prerequisites

The already acquired language competence compatible with level B1 (CEFR). The ability to use vocabulary and grammatical structures required on the high school graduation exam with regard to productive and receptive skills. The ability to work individually and in a group; the ability to use various sources of information and reference works.

Course objective

Advancing students language competence towards at least level B2 (CEFR). Development of the ability to use academic and field specific language effectively in both receptive and productive language skills. Improving the ability to understand field specific texts (familiarizing students with basic translation techniques). Improving the ability to function effectively on an international market and on a daily basis.

Course-related learning outcomes

Knowledge:

As a result of the course, the student ought to acquire field specific vocabulary related to the following issues:

1. Mathematics, geometry and describing diagrams

- 2. Construction planning
- 3. Building materials
- 4. Energy performance of buildings

4. Bridges

The student is able to define and explain associated terms, phenomena and processes.

Skills:

1. The student is able to discuss general and field specific issues using an appropriate linguistic and grammatical repertoire - [KB_U01, KB_U18],

2. As a result of the course, the student is able to give a talk on field specific or popular science topic (in German) - [KB_U01, KB_U18],

3. The student is able to express basic mathematical formulas and to interpret data presented on graphs/diagrams - [KB_U01, KB_U18],

4. The student is able to formulate a text in German where he/she explains/describes a selected field specific topic - [KB_U01, KB_U18].

Social competences:

1. As a result of the course, the student is able to communicate effectively in a field specific/professional area, and to give a successful presentation in German -[KB_K06],

2. The student is able to recognize and understand cultural differences in a professional and private conversation, and in a different cultural environment.

Methods for verifying learning outcomes and assessment criteria

Learning outcomes presented above are verified as follows:

Learning outcomes presented above are verified as follows:

Formative assessment: tests during academic year (written and oral), presentations. Summative assessment: credit. To obtain a positive assessment the student is obliged to pass the material covered by the program with at least 50%.

Programme content

The programm includes the following content:

- Basic mathematics
- Describing diagrams
- Studying
- On the building site
- Building materials
- Sustainable buildings
- Bridges

Course topics

The programm covers the following topics:

- Mathematics and geometry
- Describing diagrams, graphs
- Studies in Poland and abroad
- Construction planning and realization, construction documents
- Main civil engineering professions
- Types of building materials: brick, concrete , ecological materials, artificial materials
- Energy saving buildings- passive house, wooden house,
- Types construction of bridges
- Student presentations on a technical topic

Teaching methods

1. Presentation, analysis of topics/problems through examples shown on the board, videos, lexical and grammatical tasks,

- 2. Language practice: discussion, teamwork, case study, linguistic and integration games,
- 3. Student's individual work, reading and listening comprehension exercises, writing practice.

Bibliography

Basic

1.Targosz, E.: Energiesparendes und umweltfreundliches Bauen, Wyd. Politechniki Krakowskiej, Kraków 2017

2. Targosz, E.: Angst vor Fachtexten, Wyd. Politechniki Krakowskiej, Kraków 2005

Additional

- 1. Olejnik, H.: Deutsch für technische Berufe, Wyd. Politechniki Gdańskiej, Gdańsk 2005
- 2. Zahorcova, J.: Deutsch für Architekten, Road, Bratislava 2001
- 3. Ratajczak, M./Kuch, M.: Język niemiecki zawodowy w budownictwie, WSiP, Warszawa 2013
- 4. Matuszak, E./Tomaszczyk, A.: Deutsch für Profis- branza budowlana, LektorKlett, Poznań 2013
- 5. Zettel, E./Janssen, J./Müller, H.: Aus moderner Technik und Naturwissenschaft, Hueber, Berlin 2003
- 6. Steinmetz, M./Dintera, H.: Deutsch für Ingenieure, Springer Vieweg, Wiesbaden 2014
- 7. Perlmann, M./Schwalb, S.: Sicher B2, München 2010
- 8.Braun, B./Fügert, N.: Kompass DaF B1/B2, Ernst Klett Sprachen, Stuttgart 2022
- 9. Professional literature (online resources)

Breakdown of average student's workload

	Hours	ECTS
Total workload	120	4,00
Classes requiring direct contact with the teacher	60	2,00
Student's own work (literature studies, preparation for laboratory classes/ tutorials, preparation for tests/exam, project preparation)	60	2,00